

たぶんかきょうせい こうえんかい  
**多文化共生のひろば講演会**

かんが たぶんかきょうせい  
 ～ことばから考える多文化共生～

「やさしい日本語をお願いします」

日時：2019年1月12日（土）

午後2:00～4:00

場所：立川市アイム5階第3学習室

講師：庵功雄さん（一橋大学国際教育センター教授）に「やさしい日本語」について1時間講演していただきました。



ざいじゆう がいこくじん  
 在住 外国人が  
 ぞうか  
 増加している  
 にほん にほん  
 日本で日本が  
 たぶんか きょうせい  
 多文化 共生  
 しゃかいむ  
 社会に向かう  
 うえ しょうがい  
 上での障害  
 をなくすため  
 に、いまくや  
 さしい日本語

>を使うことが本当に大切であることを、丁寧に、論理的に語られました。その後、フロアからの質問に答える形で質疑応答を行いました。

来場者は100名を超え、会場は真剣に耳を傾ける静かな熱気に包まれました。当日はJ-COMの取材撮影があり、後日ニュースに取り上げられました。

“Multicultural Square was held”

On 12<sup>th</sup> of Jan. 2019(Sat), the lecture by Prof. Isao Iori titled “please speak in <plain Japanese>” was held. Prof. Iori lectured for one hour to convey the importance of using <plain Japanese> to establish true multi-cultural society. He lectured logically with quiet persuasiveness, so that audience listened carefully and attentively. After the lecture, audience questioned by papers and

the lecture answered them.

More than 100 audience seemed



to be satisfied with the lecture.

J-com covered this lecture and reported on J-com news later.



多文化共存广场演讲会之从语言思考多文化共存题目，“请使用浅显易懂的日语”于2019年1月12日（星期六）下午2:00～4:00在立川市アイム5楼第3学习室举行。

在日本居住的外国人越来越多，为扫除日本向多文化共存社会发展的障碍，讲师庵功雄先生（一桥大学国际教育中心教授）用平稳的语调在1小时内将“使用浅显易懂的日语”这个非常紧迫的课题进行了具有逻辑性和说服力的讲述，之后对提问进行了解答。

100多位与会听众聚精会神地倾听了演讲。当天有J-COM摄影采访，日后播放了新闻。

**第19回ワールドクッキング**

2019年3月9日（土）11時半～15時、立川市女性総合センターアイム5階料理実習室で、第19回ワールドクッキングが行われました。

講師は中国ハルピン出身でTMの会

員の釣部陽子さん（中国名 楊青）さん、御主人も一緒に教えてくださいました。メニューは牛肉と野菜のパオツ、トマトと卵のスープでした。参加者

**The 19<sup>th</sup> World Cooking**

The 19<sup>th</sup> World cooking was held on the 9th of Mar.2019,Sat. from 11:30 to 15:00 at cooking room of AIM. The lecturer was Ms. Tsurube Yoko, from Harbin China who is member of TMC and her husband.

**外国人相談窓口（無料）**

◆相談日 毎週土曜日（水曜日は予約制）

- 第1土曜日：中国語
- 第2土曜日：英語・ポルトガル語
- 第3土曜日：英語
- 第4土曜日：中国語
- 第5土曜日：英語

◆時間 13:00～16:00

◆場所 立川市女性総合センターアイム5階

●運営・連絡先  
 NPO法人たちかわ多文化共生センター  
 Tel. 042-527-0310

The menu were steamed bun of beef and vegetables and soup of tomato and egg.

All the participants shared nice multicultural interaction time.

第19次世界料理教室

2019年3月9日（星期六）11:30～15:00在立川市女性総合センターアイム5楼料理実習室举办了第19次世界料理教室。

讲师是出生于中国哈尔滨的TMC会员钓部阳子女士（中文名：杨青）及她的先生。料理是牛肉蔬菜包子、西红柿鸡蛋汤。参与者